

# Einladung



## Thailand

### Faszination der Sprache und Kultur

Vortrag und Diskussion in Deutsch und Thai

Samstag, 6. Februar 2010, 14:00 Uhr

33102 Paderborn – Hotel Ibis – Paderwall 1 - 5

»In Thailand hat man schnell statt eines Hundes ein Pferd gekauft« Wesfalenblatt Extra - Höxter/ Bad Driburg

Denn nur wer die thailändischen Worte richtig betont, bekommt das, was er wirklich möchte.

Ohne Punkt und Komma, dafür mit 44 Konsonanten, 32 Vokale und 7 Sonderzeichen kommt die thailändische Sprache aus. Trotz der zunächst fremd wirkenden Schrift sei Thai einfacher zu erlernen als Deutsch, sagten die Schwestern Suchada und Sukhontha Beyer, Thai-Sprach Dozentinnen von der VHS Paderborn und Höxter.

Thailand ist eines der beliebtesten Urlaubsländer geworden. Immer mehr Menschen interessieren sich für die Thai-Kultur und Sprache.. **Wir laden Sie herzlich ein zu einem außergewöhnlichen Vortrag, der zum ersten Mal im Raum Ostwestfalen und weit darüber hinaus stattfindet.**

#### Thema:

- Der Unterschied zwischen deutscher und thailändischer Sprache
- Wie kann ich Thailändisch richtig lernen?
- Was ist das Problem für Deutsche Thai zu sprechen?
- Wie sieht das Thai Schriftsystem aus?
- Workshop mit Infomaterial
- Landeskunde, Kultur. Diskussionen und Meinungsaustausch
- Vorstellung der „**Thailand Freunde Verein**“, Paderborn

Das Geheimnis, eine Sprache zu lernen, ist es, nicht nur zu wollen, sondern es auch kontinuierlich zu tun.



Rawiwan Kaldrack  
Metta Verlag  
Steinbahn 88  
53721 Siegburg  
Tel. 02241 4825933  
Fax. 03222 244 582 2  
www.thai-sprache.de

#### Rawiwan Kaldrack (geb.Bunnak)

Tätigkeit als Lehrerin für insgesamt 8 Jahre in Thailand. Zwei Jahre davon als Privatdozentin Ihrer Majestät Somsawali. 1983: Sprachlehrerin bei der Deutschen Stiftung für internationale Entwicklung (DSE), Bad Honnef; seit 1983 Tutorin für Thailändisch und Landeskunde, DSE; seit 1991 verschiedene Volkshochschulkurse für Thai Sprache (VHS Bergheim, Rösrath-Overath, Köln); 5 Jahre Thai-Sprachlehrerin (Carl-Duisberg-Zentrum bzw. Euro-Zentrum, Leverkusen); 2001 ehrenamtliche Lektorin für "Thailändisch für Anfänger", Universität Bonn; Conlingua Sprachinstitut in Köln, Bildungsurlaub in Sorpese und AGeH (Arbeitsgemeinschaft für Entwicklungshilfe e.V.)  
Autorin: Thai Fremdsprache für Anfänger, Teil I, II, III  
Konversation für Thailand-Reisende

เชิญเข้าร่วมฟังการบรรยาย

เรื่อง

เทคนิคและปัญหา

ในการเรียนภาษาไทย

สำหรับคนเยอรมัน



Organisation + Moderation

Suchada Beyer  
in Zusammenarbeit mit Autorin  
Rawiwan Kaldrack



<http://suchadabeyer.multiply.com>  
[suchadabeyer@yahoo.com](mailto:suchadabeyer@yahoo.com)

#### Eine Veranstaltung von:

Suchada Beyer  
„Thailand Freunde vereine“, Paderborn  
Thai Nurses Europe, Germany  
Baan Thaimassage, Paderborn

## Anmeldung

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und bitten um **rechtzeitige Anmeldung** an

Baanthai, Riemekstr.15, 33102 PB,  
SMS 0178 5638589  
E-Mail [ttn@baanthaimassage.de](mailto:ttn@baanthaimassage.de)  
[suchadabeyer@yahoo.com](mailto:suchadabeyer@yahoo.com)



„Thailand Freunde Verein“, Paderborn



Thai Nurses Europe



Eintritt: 3 €